

COMMANDE DE VOLETS ROULANTS:

Contrôle l'ouverture et la fermeture du volet roulant conformément aux limites d'ensoleillement définies (D).

Dans ce mode, le volet roulant ne se ferme jamais complètement; il s'arrête toujours environ à la hauteur du capteur.

Dans ce mode, la commande manuelle du volet roulant est interdite car le recouvrement du capteur déclencherait l'ordre « Ouverture ».

Chaque fois que la « limite d'ensoleillement » est dépassée, les objets suivants sont envoyés: CC_Move_UpDown et CC_Step_UpDown.

La fig. 1 montre ce mode pendant le fonctionnement:

- a: Etat initial.
- b: Ensoleillement mesuré > limite d'ensoleillement (pendant + de 25 secondes) = fermeture du volet roulant à la hauteur du capteur puis soulèvement minimal (CC_Step_UpDown) jusqu'à que le capteur puisse détecter le niveau de lux.
- c: Ensoleillement mesuré < limite d'ensoleillement (pendant + de 25 secondes) = ouverture du volet roulant.
- d: Ensoleillement mesuré > limite d'ensoleillement (pendant + de 25 secondes) = fermeture du volet roulant à la hauteur du capteur puis soulèvement minimal (CC_Step_UpDown) jusqu'à que le capteur puisse détecter le niveau de lux.
- e: Ensoleillement mesuré < limite d'ensoleillement (pendant + de 25 secondes) = ouverture du volet roulant.

La position du volet roulant est contrôlée toutes les 2 minutes.

COMMANDE DE VOLETS ROULANTS AVEC COMMANDE MANUELLE:

À une différence près, la commande est similaire à celle du mode précédent.

Lorsque le 676 210 RF mesure moins de 15 lux, le volet roulant se ferme complètement et reste fermé jusqu'à ce qu'il soit ouvert manuellement.

Chaque fois que la « limite d'ensoleillement » est dépassée, les objets suivants sont envoyés : CC_Move_UpDown and CC_Step_UpDown.

La fig. 2 montre ce mode pendant le fonctionnement:

- a: Etat initial.
- b: Ensoleillement mesuré > limite d'ensoleillement (pendant + de 25 secondes) = fermeture du volet roulant à la hauteur du capteur puis soulèvement minimal (CC_Step_UpDown) jusqu'à que le capteur puisse détecter le niveau de lux.
- c: Ensoleillement mesuré < limite d'ensoleillement (pendant + de 25 secondes) = ouverture du volet roulant.
- d: Ensoleillement mesuré < 15 lux (pendant + de 25 secondes) = fermeture complète du volet roulant.

La position du volet roulant est contrôlée toutes les 2 minutes.

PROCÉDURE POUR LA CONNEXION

Pour connecter le 676 210 RF à un actionneur RF ou à un coupleur de média RF/FTP (673 520 RF), observez les instructions suivantes:

- 1.- Basculez le sélecteur pour le mode de service (B) dans la position souhaitée:



Alarme solaire



Commande des volets roulants



Commande des volets roulants avec commande manuelle



Capteur de lumière

- 2.- Basculez l'actionneur en mode Connexion conformément aux instructions du fabricant.

- 3.- Appuyez sur l'auxiliaire de commande de connexion (C) du 676 210 RF.

- 4.- Contrôlez la connexion entre le capteur et l'actionneur conformément à la notice du fabricant de l'actionneur.

BATTERY

Le 676 210 RF dispose d'un canal d'état de pile 0021h (CH_Battery_Status) qui, lorsqu'il est employé, envoie un signal supplémentaire dès que la pile est vide.

L'utilisation de cette fonction est optionnelle, de sorte que la connexion avec un actionneur compatible doit être effectuée pendant la procédure de connexion des appareils (paragraphe du haut).

GESTOR DE PERSIANAS:

Gestiona la subida y bajada de la persiana en función del Limite Solar fijado con el selector correspondiente (D).

En este modo de funcionamiento, la persiana nunca se bajará por completo, se quedará ligeramente por encima de la altura a la que esté colocado el sensor.

Además, no está permitida una bajada manual de la persiana, ya que de lo contrario, el sensor enviará la orden de subida.

Cada vez que se supera el "Limite Solar" se envían objetos del tipo: CC_Move_UpDown y CC_Step_UpDown.

En la Fig. 1 se puede ver el funcionamiento en este modo:

- a: Estado inicial de partida.
- b: Luz medida > Limite Solar (durante > 25seg) = Bajar persiana hasta la altura del sensor. Tras llegar a ese nivel, ascenderá ligeramente (CC_Step_UpDown) hasta que al sensor le llegue luz.
- c: Luz medida < Limite Solar (durante > 25seg) = Subir la persiana.
- d: Luz medida > Limite Solar (durante > 25seg) = Bajar persiana hasta la altura del sensor. Tras llegar a ese nivel, ascenderá ligeramente (CC_Step_UpDown) hasta que al sensor le llegue luz.
- e: Luz medida < Limite Solar (durante > 25seg) = Subir la persiana.

Cada 2 minutos se revisa el estado de la persiana.

GESTOR DE PERSIANAS CON CIERRE TOTAL A LA NOCHE:

El funcionamiento es similar al modo anterior pero con la diferencia de que si el 676 210 RF mide menos de 15Lux, baja por completo la persiana y el sensor entra en reposo hasta que se suba manualmente la persiana.

Cada vez que se supera el "Limite Solar" se envían objetos del tipo: CC_Move_UpDown y CC_Step_UpDown.

En la Fig. 2 se puede ver el funcionamiento en este modo:

- a: Estado inicial de partida.
- b: Luz medida > Limite Solar (durante > 25seg) = Bajar persiana hasta la altura del sensor. Tras llegar a ese nivel, ascenderá ligeramente (CC_Step_UpDown) hasta que al sensor le llegue luz.
- c: Luz medida < Limite Solar (durante > 25seg) = Subir la persiana.
- d: Luz medida < 15Lux (durante > 25seg) = Bajar la persiana completamente.

Cada 2 minutos se revisa el estado de la persiana.

PROCEDIMIENTO DE ENLACE

Para enlazar el 676 210 RF con un actuador de persianas RF o un acoplador de medios RF/FTP (673 520 RF), se deben seguir los siguientes pasos:

- 1.- En el 676 210 RF situar el selector de modos (B) en la posición deseada:



Alarma Solar



Control Persiana



Control Persiana (c/ cierre)



Sensor Lux

- 2.- Colocar el dispositivo actuador en modo enlace de acuerdo a las instrucciones dadas por el fabricante.

- 3.- Accionar una vez el pulsador de enlace del 676 210 RF (C).

- 4.- Comprobar la aceptación del enlace por parte del dispositivo actuador de acuerdo a las instrucciones del fabricante del actuador.

BATERIA

El 676 210 RF dispone de un canal del tipo CH_Battery_Status (Channel Code 0021h). Este canal permite informar al dispositivo actuador compatible del estado de la batería. Cuando la batería este gastada, cada vez que se envíe un mensaje también se enviará un telegrama de batería gastada.

Su uso es opcional y el enlace del mismo con un actuador compatible se realiza al mismo tiempo que se lleva a cabo el procedimiento de enlace descrito en el apartado anterior.

BLIND/SHUTTER CONTROL:

Controls the raising and lowering of the blind according to the Solar limit set with corresponding selector (D).

In this mode, the shutter will never be lowered completely, it will remain slightly above the height at which the sensor is placed.

Manual control of the blinds is not allowed as covering the sensor will cause the sensor to send a "raise" command

Each time the "Solar limit" is exceeded the these objects are sent: CC_Move_UpDown and CC_Step_UpDown.

Fig. 1 shows this mode in operation:

- a: Initial state.
- b: Measured light > Solar limit (for > 25sec) = Lower the shutter to the level of the sensor and then raise it slightly (CC_Step_UpDown) until the sensor can read the lux level.
- c: Measured light < Solar limit (for > 25sec) = Raise the shutter.
- d: Measured light > Solar limit (for > 25sec) = Lower the shutter to the level of the sensor and then raise it slightly (CC_Step_UpDown) until the sensor can read the lux level.
- e: Measured light < Solar limit (for > 25sec) = Raise the shutter.

Every 2 minutes the status of the shutter is checked.

BLIND/SHUTTER CONTROL WITH MANUAL RAISE:

The operation is similar to the previous mode but with the difference that if the 676 210 RF measures less than 15Lux, the shutter is lowered completely and remains closed until raised manually.

Each time the "Solar limit" is exceeded the these objects are sent: CC_Move_UpDown and CC_Step_UpDown.

Fig. 2 shows this mode in operation:

- a: Initial state.
- b: Measured light > Solar limit (for > 25sec) = Lower the shutter to the level of the sensor and then raise it slightly (CC_Step_UpDown) until the sensor can read the lux level.
- c: Measured light < Solar limit (for > 25sec) = Raise the shutter.
- d: Measured light < 15Lux (for > 25sec) = Lower the shutter completely.

Every 2 minutes the status of the shutter is checked.

LINK PROCEDURE

In order to link the 676 210 RF with a RF actuator or a RF/FTP media coupler (673 520 RF), follow these steps:

- 1.- Place the working mode selector (B) of the 676 210 RF in the desired position:



Solar Alarm



Blind Control



Blind Control with manual lift



Lux Sensor

- 2.- Set the actuator in "Link mode" according to the instructions given by the manufacturer.

- 3.- Press the link pushbutton (C) of the 676 210 RF.

- 4.- Check the correct link between the sensor and the actuator according to the instructions given by the manufacturer of the actuator.

BATTERY

The 676 210 RF incorporates a Battery Status channel 0021h (CH_Battery_Status), if used when there is a low battery condition an additional signal will be sent with each telegram.

Its use is optional and the link thereof with a compatible actuator is made while the link procedure described in the above paragraph is done.

ROLLADEN STEUERUNG:

Steuert das Herauffahren und Herunterfahren des Rolladens entsprechend der definierten Sonnenlichtgrenzen (D).

In diesem Modus wird der Rolladen nie komplett schließen, er wird immer in etwa der Höhe, auf der der Sensor positioniert ist, stehen bleiben.

Die manuelle Steuerung des Rolladens ist in diesem Modus nicht erlaubt, da das Verdecken des Sensors den Befehl „Hochfahren“ auslösen würde.

Jedes Mal wenn die „Sonnenlichtgrenze“ überschritten ist werden die folgenden Objekte gesendet: CC_Move_UpDown and CC_Step_UpDown.

Fig. 1 zeigt diesen Modus im Betrieb:

- a: Ausgangszustand.
- b: Gemessenes Sonnenlicht > Sonnenlichtgrenze (für > 25Sek.) = Herunterfahren des Rolladens auf die Höhe des Sensors und danach minimales Anheben (CC_Step_UpDown) bis der Sensor das Lux Level erkennen kann.
- c: Gemessenes Sonnenlicht < Sonnenlichtgrenze (für > 25Sek.) = Hochfahren des Rolladens.
- d: Gemessenes Sonnenlicht > Sonnenlichtgrenze (für > 25Sek.) = Herunterfahren des Rolladens auf die Höhe des Sensors und danach minimales Anheben (CC_Step_UpDown) bis der Sensor das Lux Level erkennen kann.
- e: Gemessenes Sonnenlicht < Sonnenlichtgrenze (für > 25Sek.) = Hochfahren des Rolladens.

Alle 2 Minuten wird die Position des Rolladens überprüft.

ROLLADEN STEUERUNG MIT MANUELLER STEUERUNG:

Die Bedienung ist ähnlich wie die des vorausgehenden Modus mit einem Unterschied. Wenn der 676 210 RF weniger als 15Lux misst, wird der Rolladen komplett heruntergefahren und bleibt geschlossen, bis er manuell wieder hochgefahren wird.

Jedes Mal wenn die „Sonnenlichtgrenze“ überschritten ist werden die folgenden Objekte gesendet: CC_Move_UpDown and CC_Step_UpDown.

Fig. 2 zeigt diesen Modus im Betrieb:

- a: Ausgangszustand.
- b: Gemessenes Sonnenlicht > Sonnenlichtgrenze (für > 25Sek.) = Herunterfahren des Rolladens auf die Höhe des Sensors und danach minimales Anheben (CC_Step_UpDown) bis der Sensor das Lux Level erkennen kann.
- c: Gemessenes Sonnenlicht < Sonnenlichtgrenze (für > 25Sek.) = Hochfahren des Rolladens.
- d: Gemessenes Sonnenlicht < 15 Lux (für > 25Sek.) = Herunterfahren des Rolladens bis dieser komplett geschlossen ist.

Alle 2 Minuten wird die Position des Rolladens überprüft.

VORGEHEN FÜR DAS VERBINDEN

Um den 676 210 RF mit einem RF Aktor oder einem RF/FTP Medienkoppler (673 520 RF) zu verbinden, folgenden Sie dieser Anleitung:

- 1.- Bringen Sie den Wählschalter für den Arbeitsmodus (B) in die gewünschte Position:



Solar Alarm



Rolladen Steuerung



Rolladen Steuerung mit manueller Steuerung



Licht Sensor

- 2.- Bringen Sie den Aktor in den Verbindungs-Modus nach den Angaben des Herstellers.

- 3.- Drücken Sie den Verbindungs-Drucktaster (C) des 676 210 RF.

- 4.- Überprüfen Sie die Verbindung zwischen Sensor und Aktor gemäß der Anleitung des Aktoren Herstellers.

BATTERY

Der 676 210 RF verfügt über einen Batterie Status Kanal 0021h (CH_Battery_Status), der wenn er verwendet wird ein zusätzliches Signal sendet wenn die Batterie leer wird.

Die Verwendung dieser Funktion ist optional, so dass die Verbindung mit einem kompatiblen Aktor hergestellt werden muss während des Vorgehens für das Verbinden der Geräte (oberer Paragraph).

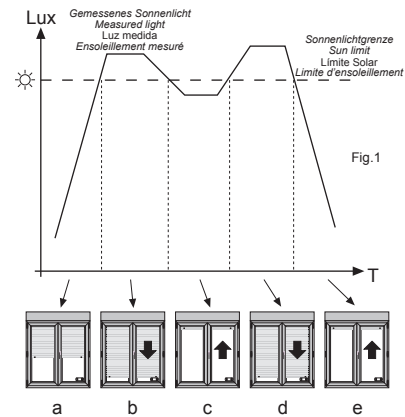


Fig.1

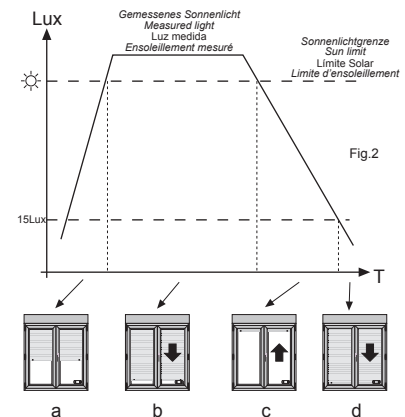


Fig.2

676 210 rf

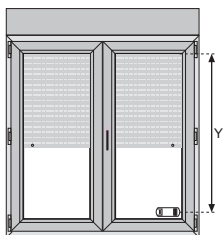
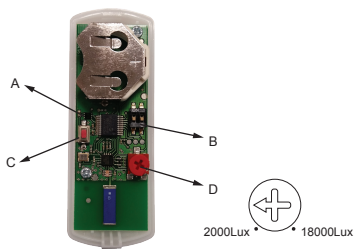
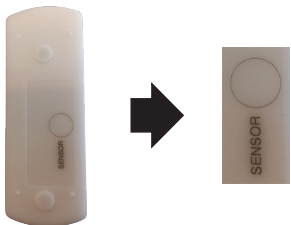


Fig. 1



CS	
RÁDIOVÝ SENZOR SVĚTLOSTI PRO SLUNEČNÍ CLONU	
TECHNICKÉ ÚDAJE	
Napájení	2 lithiové 3V baterie CR2032 (součástí dodávky)
Životnost baterie	> 4 roky (v závislosti na způsobu použití)
Vysílací frekvence	868,3MHz, max. dosah: 100m (na volném prostranství)
Kompatibilita s	KNX-RF - Sluneční alarm: CC_Switch_OnOff - Řídicí jednotka rolet/zaluzí: CC_Move_UpDown & CC_Step_UpDown - Světelný senzor: CC_Illumination - CC_Battery_Status
Stupeň světlosti (lx)	Sluneční alarm nebo řídicí jednotka zaluzí: 2000 - 18000Lux Světelný senzor: 0 - 200000Lux
Stupeň krytí	IP20
Pracovní teplota	0°C ~ +45°C
Rozměry	76 x 28 x 23mm

PRO AKTIVACI BATERIE JE NUTNÉ VYTÁHNOUT PLASTOVOU FÓLIÍ

POPIS

Baterie napájený rádiový senzor světlosti je kompatibilní s protokolem KNX-RF. Zařízení je vhodné ke kontrole řídicích jednotek rolet/zaluzí určených na ochranu proti slunečnímu záření. V závislosti na naměřené intenzitě slunečního záření a zadané požadované hodnotě dochází k odeslání různých zpráv.

Senzor je vybaven:

- A: Světelným senzorem.
- B: Přepínačem pro pracovní režim.
- C: Spojovacím tlačítkem.
- D: Nastavením prahové hodnoty slunečního záření (2000Lux ~ 18000Lux).

INSTALACE

Připevněte lepicí pásku na zadní stranu přístroje a nepřekryjte přitom pole senzoru (kruh). Nalepte zařízení na okno. Je přitom velmi důležité jeho poloha, jelikož žaluzie, popř. roleta nesmí v případě, že jsou uzavřeny, senzor zakrývat. Zakrytý senzor by způsoboval aktivaci povely „Vysunout“ (režim „Řízení rolet/zaluzí“). Neumisťujte senzor do blízkosti přístrojů vydávajících elektromagnetické záření. Mezi senzorem a aktorem ponechte odstup min. 2 metry.

PROVOZNÍ REŽIMY

Pomocí voliče pracovního režimu (B) lze nastavit 4 různé provozní režimy:



SLUNEČNÍ ALARM:

Zařízení „676 210 RF“, měří úroveň slunečního záření zachycovaného senzorem a srovnává ji s definovanými hodnotami ve výběru mezi intenzitami slunečního záření (D):

- Je-li hodnota naměřená prostřednictvím zařízení „676 210 RF“, po dobu 25 sekund průběžně vyšší než hodnota (D) definovaná jako mezní a naposledy nastavený stav byl „Stín“, dojde k odeslání 1-bitového objektu „1“ (CC_Switch_OnOff) a stav se změní na „Slunce“.

- Je-li hodnota naměřená prostřednictvím zařízení „676 210 RF“, po dobu 25 sekund průběžně nižší než hodnota (D) definovaná jako mezní a naposledy nastavený stav byl „Slunce“, dojde k odeslání 1-bitového objektu „0“ (CC_Switch_OnOff) a stav se změní na „Stín“.

Stav je aktualizován automaticky každých 10 minut.

SVĚTLNÝ SENZOR:

V tomto režimu senzor každé 4 minuty předává naměřené hodnoty v jednotkách lx. Hodnoty se mohou pohybovat v rozmezí 0–200 000 lx.

Pokud je naměřená hodnota nižší než 15 lx, je z důvodu prodloužení životnosti baterie odeslána pouze každé 2 hodiny.

SV	
TRADLÖS LJUSSENSOR FÖR SOLSKYDD	
TEKNISKA DATA	
Strömförsörjning	2 litiumbatterier 3V CR2032 (medföljer)
Batterilivslängd	> 4 år (beroende på användningsområde)
Radiofrekvens	868,3MHz. Max. räckvidd: 100m (i fritt fält)
Kompatibel med	KNX-RF - Solar Alarm: CC_Switch_OnOff - Jalousi-/persienstyrning: CC_Move_UpDown & CC_Step_UpDown - Ljussensor: CC_Illumination - CC_Battery_Status
Luxnivå	Solar Alarm eller persienstyrning: 2000 - 18000Lux Ljussensor: 0 - 200000Lux
Skyddsart	IP20
Drifttemperatur	0°C ~ +45°C
Mått	76 x 28 x 23mm

DRA UT PLASTFOLIEN FÖR ATT AKTIVERA BATTERIET

BESKRIVNING

En batteridrivnen tradlös ljussensor kompatibel med ett KNX-RF-protokoll. Enheten är avsedd för att kontrollera jalousi-/persienstyrning för solskydd. Utifrån det uppmätta solljuset och angivet börvärde skickas olika telegram.

Sensorn är utrustad med:

- A: Ljussensor.
- B: Väjlare för driftläge.
- C: Kopplingsknapp.
- D: Inställning av solströskelvärdet (2000Lux ~ 18000Lux).

INSTALLATION

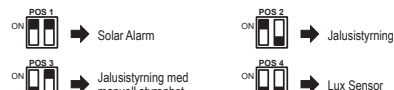
Applicera håftdynan på baksidan av enheten och se till att inte täcka över sensorfallet (cirkel). Klistra fast enheten på fönstret. Positionen är mycket viktig eftersom persien resp. jalousi inte får täcka över sensorn när persien/jalousi är neddragen. Om sensorn är övertäckt utlöses kommandot "Upp" (läge "Jalousi-/persienstyrning").

Placera inte sensorn i närheten av apparater som utsänder elektromagnetisk strålning.

Håll ett minimumavstånd på 2 m mellan sensorn och ställdonen.

DRIFTSÄTT

Fyra olika driftsätt kan ställas in som driftläge via väjlaren (B):



SOLAR ALARM:

676 210 RF mäter solljusnivån som registreras med sensorn och jämför denna nivå med de värden som har definierats vid valet av soljusränser (D):

- Om det värde som har uppmätts med 676 210 RF under 25 sekunder är konsekvent högre än det värde som har angivits som gränsvärde (D) och om sensorn inställd status var "Skugga" skickas ett 1-bitobjekt "1" (CC_Switch_OnOff) och statusen ändras till "Sol".

- Om det värde som har uppmätts med 676 210 RF under 25 sekunder är konsekvent lägre än det värde som har angivits som gränsvärde (D) och om sensorn inställd status var "Sol" skickas ett 1-bitobjekt "0" (CC_Switch_OnOff) och statusen ändras till "Skugga".

Statusen uppdateras automatiskt var 10:e minut.

LJUSSENSOR:

I detta läge överför sensorn de uppmätta luxvärden var 4:e minut. Värdena kan ligga på mellan 0 och 200 000 lux.

Om det uppmätta värdet ligger på under 15 lux skickas värdet bara varannan timma för att förlänga batteriets livslängd.

NL	
DRADLOZE HELDERHEIDSENSOR VOOR DE ZONWERING	
TECHNISCHE GEGEVENS	
Stroomvoorziening	2 lithium batterijen 3V CR2032 (meegeleverd)
Levensduur van de batterijen	> 4 jaar (afhankelijk van toepassingsgebied)
Radiofrequentie	868,3 MHz. Max. bereik: 100 m (in het vrije veld)
Compatibel met	KNX-RF - Solar Alarm: CC_Switch_OnOff - Rolliuk-/jaloeziebesturing: CC_Move_UpDown & CC_Step_UpDown - Lichtsensor: CC_Illumination - CC_Battery_Status
Lux-niveau	Solar alarm of jaloeziebesturing: 2000 - 18000Lux Lichtsensor: 0 - 200000Lux
Beschermklasse	IP20
Werktemperatuur	0°C ~ +45°C
Afmetingen	76 x 28 x 23mm

VERWIJDER DE KUNSTSTOF FOLIE OM DE BATTERIJ TE ACTIVEREN

BESCHRIJVING

Een op batterijen werkende draadloze helderheidssensor die compatibel is met een KNX-RF protocol. Het apparaat is geschikt voor de regulering van rolliuk-/jaloeziebesturingen voor de zonwering. Afhankelijk van het gemeten zonlicht en de opgegeven ingestelde waarde worden verschillende telegrammen verzonden.

De sensor is uitgerust met:

- A: lichtsensor.
- B: keuzeschakelaar voor de werkmodus.
- C: druktoets voor verbinding.
- D: instelling van de zonlichtdrempelwaarde (2000Lux ~ 18000Lux).

INSTALLATIE

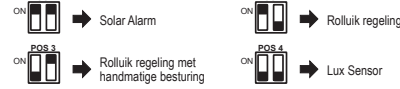
Breng de plakpad op de achterkant van het apparaat aan en bedek daarbij niet het sensorveld (cirkel). Plak het apparaat op het raam. De positie is daarbij erg belangrijk, omdat de jaloezie of het rolliuk de sensor niet mag bedekken, wanneer deze/dit gesloten is. Een bedekte sensor zou het commando "Omhoog" activeren ("rolliuk-/jaloeziebesturing"-modus).

Plaats de sensor niet in de buurt van apparaten die elektromagnetische straling uitzenden.

Laat een afstand van ten minste 2 m tussen sensor en actor.

GEBRUIKSMODI

Er kunnen 4 verschillende gebruiksmodi via de keuzeschakelaar voor de werkmodus worden ingesteld (B):



SOLAR ALARM:

De 676 210 RF meet het zonlichtniveau dat met de sensor wordt geregistreerd en vergelijkt dit met de vastgelegde waarden van de keuze voor de zonlichtgrenzen (D):

- Wanneer de met de 676 210 RF gemeten waarde gedurende 25 seconden voortdurend hoger is dan de als grens vastgelegde waarde (D) en de laatste ingestelde toestand "Schaduw" was, dan wordt een 1 bit telegram "1" (CC_Switch_OnOff) verzonden en de status naar "Zon" gewijzigd.

- Wanneer de met de 676 210 RF gemeten waarde gedurende 25 seconden voortdurend lager is dan de als grens vastgelegde waarde (D) en de laatste ingestelde toestand "Zon" was, dan wordt een 1 bit telegram "0" (CC_Switch_OnOff) verzonden en de status naar "Schaduw" gewijzigd.

De status wordt om de 10 minuten automatisch bijgewerkt.

LICHTSENSOR:

In deze modus brengt de sensor om de 4 minuten de gemeten lux-waarden over. De waarden kunnen tussen 0 lux en 200.000 lux liggen.

Wanneer de gemeten waarde onder 15 lux ligt, wordt de waarde slechts om de 2 uur verzonden om de levensduur van de batterij te verlengen.

IT	
SENSORE RADIO DELLA LUMINOSITÀ PER LA PROTEZIONE SOLARE	
DATI TECNICI	
Alimentazione elettrica	2 batterie al litio 3 V CR 2032 (incluse)
Durata delle batterie	> 4 anni (in base al campo di impiego)
Frequenza radio	868,3MHz. Portata max: 100m (all'aperto)
Compatibile con	KNX-RF - Allarme solare: CC_Switch_OnOff - Comando tapparella/veneziana: CC_Move_UpDown & CC_Step_UpDown - Sensore luce: CC_Illumination - CC_Battery_Status
Livello lux	Allarme solare o comando veneziana: 2000 - 18000Lux Sensore luce: 0 - 200000Lux
Indice di protezione	IP20
Temperatura di esercizio	0°C ~ +45°C
Dimensioni	78 x 28 x 23mm

TOGLIERE LA PELLICOLA IN PLASTICA PER ATTIVARE LA BATTERIA

DESCRIZIONE

Sensore radio della luminosità funzionante a batterie compatibili con protocollo KNX-RF. L'apparecchio è adatto al controllo di comandi per tapparelle/veneziane per la protezione solare. In base alla luce solare misurata e al valore nominale prestabilito, vengono inviati diversi telegrammi.

Il sensore è dotato di:

- A: Sensore luce.
- B: Selettore della modalità operativa.
- C: Pulsante per il collegamento.
- D: Impostazione del valore di soglia della luce solare (2000Lux ~ 18000Lux).

INSTALLAZIONE

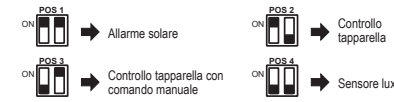
Applicare il pad adesivo sul retro dell'apparecchio senza coprire il campo del sensore (cerchio). Incollare l'apparecchio alla finestra. La posizione è molto importante, in quanto la veneziana o la tapparella non devono coprire il sensore quando sono chiuse. Un sensore coperto attiverebbe il comando "Salita" (modalità "Comando tapparella/veneziana").

Non posizionare il sensore nelle vicinanze di apparecchi che producono emissioni elettromagnetiche.

Lasciare almeno 2 m di distanza tra il sensore e l'attuatore.

MODALITÀ DI ESERCIZIO

Possano essere impostate 4 diverse modalità di esercizio mediante il selettore per la modalità operativa (B):



ALLARME SOLARE:

676 210 RF misura il livello di luce solare che viene rilevato con il sensore e lo confronta con i valori definiti nella selezione dei limiti per la luce solare (D):

- Se il valore misurato con 676 210 RF resta più elevato del valore definito come limite (D) per 25 secondi ininterrottamente e l'ultimo stato impostato era "Ombrata", viene inviato un oggetto a 1 bit "1" (CC_Switch_OnOff) e lo stato viene modificato in "Sole".

- Se il valore misurato con 676 210 RF resta inferiore al valore definito come limite (D) per 25 secondi ininterrottamente e l'ultimo stato impostato era "Sole", viene inviato un oggetto a 1 bit "0" (CC_Switch_OnOff) e lo stato viene modificato in "Ombrata".

Lo stato viene aggiornato ogni 10 minuti.

SENSORE LUCE:

In questa modalità il sensore trasmette ogni 4 minuti i valori lux misurati.

I valori possono essere compresi tra 0 lux e 200.000 lux.

Se il valore misurato è inferiore a 15 lux, il valore viene inviato solo ogni 2 ore per prolungare la durata della batteria.

COMANDO TAPPARELLA:

Comanda la salita e la discesa della tapparella in base ai limiti di luce solare definiti (D).

In questa modalità la tapparella non si chiude completamente, ma si ferma sempre all'incirca all'altezza in cui è posizionato il sensore.

Il comando manuale della tapparella non è consentito in questa modalità, in quanto la copertura del sensore attiverebbe il comando "Salita".

Ogni volta in cui viene superato "limite della luce solare", vengono inviati i seguenti oggetti: CC_Move_UpDown and CC_Step_UpDown.

La Fig. 1 illustra questa modalità nel funzionamento:

- a: Situazione di partenza.
- b: Luce solare misurata > limite luce solare (per > 25 secondi) = discesa della tapparella fino all'altezza del sensore e successivamente minimo sollevamento (CC_Step_UpDown) fino al punto in cui il sensore è in grado di rilevare il livello di lux.
- c: Luce solare misurata < limite luce solare (per > 25 secondi) = salita della tapparella.
- d: Luce solare misurata > limite luce solare (per > 25 secondi) = discesa della tapparella fino all'altezza del sensore e successivamente minimo sollevamento (CC_Step_UpDown) fino al punto in cui il sensore è in grado di rilevare il livello di lux.
- e: Luce solare misurata < limite luce solare (per > 25 secondi) = salita della tapparella.

La posizione della tapparella viene verificata ogni 2 minuti.

COMANDO TAPPARELLA CON COMANDO MANUALE:

Il comando è simile a quello della modalità precedente con una differenza. Se 676 210 RF misura un valore inferiore a 15 lux, la tapparella viene abbassata completamente e rimane chiusa finché non viene nuovamente sollevata manualmente.

Ogni volta in cui viene superato "limite della luce solare", vengono inviati i seguenti oggetti: CC_Move_UpDown and CC_Step_UpDown.

La Fig. 2 illustra questa modalità nel funzionamento:

- a: Situazione di partenza.
- b: Luce solare misurata > limite luce solare (per > 25 secondi) = discesa della tapparella fino all'altezza del sensore e successivamente minimo sollevamento (CC_Step_UpDown) fino al punto in cui il sensore è in grado di rilevare il livello di lux.
- c: Luce solare misurata < limite luce solare (per > 25 secondi) = salita della tapparella.
- d: Luce solare misurata < 15 lux (per > 25 secondi) = discesa della tapparella fino alla chiusura completa.

La posizione della tapparella viene verificata ogni 2 minuti.

PROCEDURA PER IL COLLEGAMENTO

Per collegare 676 210 RF con un attuatore RF o un accoppiatore RF/TP (673 520 RF), seguire le istruzioni qui fornite:

- Portare il selettore della modalità di esercizio (B) nella posizione desiderata:



Alarme solare



Comando tapparella



Comando tapparella con comando manuale



Sensore luce

- Portare l'attuatore in modalità di collegamento secondo le indicazioni del produttore.
- Premere il pulsante di collegamento (C) di 676 210 RF.
- Verificare che il collegamento tra il sensore e l'attuatore sia conforme alle istruzioni del produttore dell'attuatore.

BATTERIA

676 210 RF dispone di un canale per lo stato della batteria 0021h (CH_Battery_Status); quando l'apparecchio è in uso, esso invia un segnale supplementare quando la batteria è scarica.

L'utilizzo di questa funzione è opzionale, per cui il collegamento con un attuatore compatibile deve essere realizzato durante la procedura per il collegamento degli apparecchi (paragrafo superiore).

ROLLUIKBESTURING:

Bestuurt het omhoog- en omlaaglopen van het rolluik overeenkomstig de vastgelegde zonlichtgrenzen (D).

In deze modus zal het rolluik nooit helemaal sluiten, het zal altijd ongeveer blijven staan op de hoogte waarop de sensor is geplaatst.

De handmatige besturing van het rolluik is in deze modus niet toegestaan, omdat het bedekken van de sensor het commando "Omhoog" zou activeren.

Telkens wanneer de "zonlichtgrens" is overschreden, worden de volgende telegrammen verzonden: CC_Move_UpDown and CC_Step_UpDown.

Ab. 1 laat deze modus tijdens gebruik zien:

- a: Uitgangstoestand.
- b: Gemeten zonlicht > zonlichtgrens (gedurende > 25 sec.) = omlaaglopen van het rolluik naar de hoogte van de sensor en daarna een beetje omhoog (CC_Step_UpDown) tot de sensor het lux-niveau kan herkennen.
- c: Gemeten zonlicht < zonlichtgrens (gedurende > 25 sec.) = omhooglopen van het rolluik.
- d: Gemeten zonlicht > zonlichtgrens (gedurende > 25 sec.) = omlaaglopen van het rolluik naar de hoogte van de sensor en daarna een beetje omhoog (CC_Step_UpDown) tot de sensor het lux-niveau kan herkennen.
- e: Gemeten zonlicht < zonlichtgrens (gedurende > 25 sec.) = omhooglopen van het rolluik.

Om de 2 minuten wordt de positie van het rolluik gecontroleerd.

ROLLUIK REGELING MET HANDMATIGE BESTURING:

De bediening is hetzelfde als de voorgaande modus met één verschil. Wanneer de 676 210 RF minder dan 15 lux meet, wordt het rolluik helemaal omlaag gelaten en blijft gesloten tot dit handmatig weer omhoog wordt getrokken.

Telkens wanneer de "zonlichtgrens" is overschreden, worden de volgende telegrammen verzonden: CC_Move_UpDown and CC_Step_UpDown.

Ab. 2 laat deze modus tijdens gebruik zien:

- a: Uitgangstoestand.
- b: Gemeten zonlicht > zonlichtgrens (gedurende > 25 sec.) = omlaaglopen van het rolluik naar de hoogte van de sensor en daarna een beetje omhoog (CC_Step_UpDown) tot de sensor het lux-niveau kan herkennen.
- c: Gemeten zonlicht < zonlichtgrens (gedurende > 25 sec.) = omhooglopen van het rolluik.
- d: Gemeten zonlicht < 15 lux (gedurende > 25 sec.) = omlaaglopen van het rolluik tot dit helemaal gesloten is.

Om de 2 minuten wordt de positie van het rolluik gecontroleerd.

PROCEDURE VOOR HET VERBINDEN

Om de 676 210 RF te verbinden met een RF-actor of een RF/TP-mediakoppeling (673 520 RF), volgt u deze instructies:

- Stel de keuzeschakelaar voor de werkmodus (B) in de gewenste positie:



Solar Alarm



Rolluik regeling



Rolluik regeling met handmatige besturing



Lichtsensoren

- Zet de actor in de verbindingsmodus volgens de gegevens van de fabrikant.
- Druk op de druktoets voor verbinding (C) van de 676 210 RF.
- Controleer de verbinding tussen sensor en actor volgens de gebruiksaanwijzing van de actorfabrikant.

BATTERIJ

De 676 210 RF beschikt over een batterijstatuskanaal 0021h (CH_Battery_Status) dat, indien het wordt gebruikt, een extra signaal zendt wanneer de batterij bijna leeg is.

Het gebruik van deze functie is optioneel, zodat de verbinding met een compatibele actor tot stand moet worden gebracht tijdens de procedure voor het verbinden van de apparaten (hoofdstuk hiervoor).

JALUSISTYRENHET:

Styr upp- och nedkörning av jalousi utifrån de definierade soljusränserna (D).

I detta läge stängs jalousi aldrig komplett utan stannar alltid ungefär i den höjd där sensorn är positionerad.

Manuell styrning av jalousi är inte tillåtet i detta läge, eftersom en övertäckning av sensorn då skulle utlösa kommandot "Upp".

Varij gång "soljusränser" överskrids skickas följande objekt: CC_Move_UpDown and CC_Step_UpDown.

På bild 1 visas detta läge i drift:

- a: Ursprunglig status.
- b: Uppmätt soljus > soljusräns (i > 25 sek.) = jalousi körs ner till sensorns höjd och körs därefter upp minimalt (CC_Step_UpDown) till dess sensorn kan känna av luxnivån.
- c: Uppmätt soljus < soljusräns (i > 25 sek.) = jalousi körs uppåt.
- d: Uppmätt soljus > soljusräns (i > 25 sek.) = jalousi körs ner till sensorns höjd och körs därefter upp minimalt (CC_Step_UpDown) till dess sensorn kan känna av luxnivån.
- e: Uppmätt soljus < soljusräns (i > 25 sek.) = jalousi körs uppåt.

Jalousis position kontrolleras varannan minut.

JALUSISTYRNING MED MANUELL STYRENHET:

Styrs på liknande sätt som för ovan läge med en skillnad. Om 676 210 RF mäter mindre än 15 lux körs jalousi ner helt och förblir stängd till dess den körs upp manuellt igen.

Varij gång "soljusränser" överskrids skickas följande objekt: CC_Move_UpDown and CC_Step_UpDown.

På bild 2 visas detta läge i drift:

- a: Ursprunglig status.
- b: Uppmätt soljus > soljusräns (i > 25 sek.) = jalousi körs ner till sensorns höjd och körs därefter upp minimalt (CC_Step_UpDown) till dess sensorn kan känna av luxnivån.
- c: Uppmätt soljus < soljusräns (i > 25 sek.) = jalousi körs uppåt.
- d: Uppmätt soljus < 15 lux (i > 25 sek.) = jalousi körs ner tills den är helt stängd.

Jalousis position kontrolleras varannan minut.

KOPPLINGSPROCEDUR

Gör på följande sätt för att koppla ihop 676 210 RF till ett RF-ställdon eller en RF-/TP-mediakopplare (673 520 RF):

- Ställ väljaren för driftläge (B) i önskad position:



Solar Alarm



Jalousistyrning



Jalousistyrning med manuell styrenhet



Ljussensor

- Ställ ställdonet i kopplingsläge enligt tillverkarens anvisningar.
- Tryck på kopplingsknappen (C) på 676 210 RF.
- Kontrollera anslutningen mellan sensorn och ställdonet enligt anvisningen från ställdonets tillverkare.

BATTERI

676 210 RF är utrustad med batteristatuskanalen 0021h (CH_Battery_Status) som när den används skickar en ytterligare signal när batteriet är tomt.

Denna funktion är valfri, varför anslutningen till ett kompatibelt ställdon måste upprättas samtidigt som enheterna kopplas ihop (punkt ovan).

ŘÍZENÍ ROLET:

Řídí vysouvání a sjíždění rolet v závislosti na definovaných mezích intenzity slunečního záření (D).

V tomto režimu nikdy nedojde ke kompletnímu uzavření rolety, ta zůstane stát vždy zhruba v té výšce, ve které je umístěn senzor.

Ruční řízení rolety není v tomto režimu povoleno, neboť zakrytí senzoru by vyvolalo povel „Vysunout“.

Pokaždé, když dojde k překročení „meze slunečního záření“, jsou odeslány následující objekty: CC_Move_UpDown a CC_Step_UpDown.

Obr. 1 zobrazuje tento režim v provozu:

- a: Východí stav.
- b: Naměřená hodnota intenzity slunečního záření > mez intenzity slunečního záření (po dobu >25 sekund) = spuštění rolety na výšku senzoru a poté minimální nadzvednutí (CC_Step_UpDown) do doby, než senzor může rozzeznat úroveň intenzity záření (jednotky lx).
- c: Naměřená intenzita slunečního záření < mez slunečního záření (na >25 sekund) = vysunutí rolety.
- d: Naměřená hodnota intenzity slunečního záření > mez intenzity slunečního záření (po dobu >25 sekund) = spuštění rolety na výšku senzoru a poté minimální nadzvednutí (CC_Step_UpDown) do doby, než senzor může rozzeznat úroveň intenzity záření (jednotky lx).
- e: Naměřená intenzita slunečního záření < mez slunečního záření (na >25 sekund) = vysunutí rolety.

Poloha rolety se kontroluje každé 2 minuty.

ŘÍZENÍ ROLET POMOCÍ MANUÁLNÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY:

Obsluha je podobná jako u předchozího režimu, pouze s jedním rozdílem. Pokud 676 210 RF naměří méně než 15 lx, dojde k úplnému spuštění rolety. Tato zůstává uzavřená, dokud opět není ručně vysunuta.

Pokaždé, když dojde k překročení „meze slunečního záření“, jsou odeslány následující objekty: CC_Move_UpDown a CC_Step_UpDown.

Obr. 2 zobrazuje tento režim v provozu:

- a: Východí stav.
- b: Naměřená hodnota intenzity slunečního záření > mez intenzity slunečního záření (po dobu >25 sekund) = spuštění rolety na výšku senzoru a poté minimální nadzvednutí (CC_Step_UpDown) do doby, než senzor může rozzeznat úroveň intenzity záření (jednotky lx).
- c: Naměřená intenzita slunečního záření < mez slunečního záření (na >25 sekund) = vysunutí rolety.
- d: Naměřená intenzita slunečního záření < 15 lx (po dobu >25 sekund) = spuštění rolety, dokud není zcela uzavřena.

Poloha rolety se kontroluje každé 2 minuty.

POSTUP PŘI PROPOJENÍ

Aby bylo možno zařízení 676 210 RF propojit s rádiovým aktorem nebo propojovacím prvkem médií RF/TP (673 520 RF), postupujte dle tohoto návodu:

- Volici spínač pracovního režimu (B) přepněte do požadované polohy:



Sluneční alarm



Řízení rolet



Řízení rolet pomocí manuální řídicí jednotky



Světelný senzor

- Podle pokynů výrobce uveďte aktor do spojovacího režimu.
- Stiskněte na zařízení 676 210 RF propojovací tlačítko (C).
- Podle návodu výrobce aktoru zkontrolujte spojení mezi senzorem a aktorem.

BATERIE

Zařízení 676 210 RF disponuje kanálem stavu baterie 0021h (CH_Battery_Status), který, pokud je používán, vyšle pomocný signál v případě, že je baterie vybitá.

Použití této funkce je volitelné, takže během procesu propojování zařízení (viz výše) musí být vytvořeno spojení s kompatibilním aktorem.

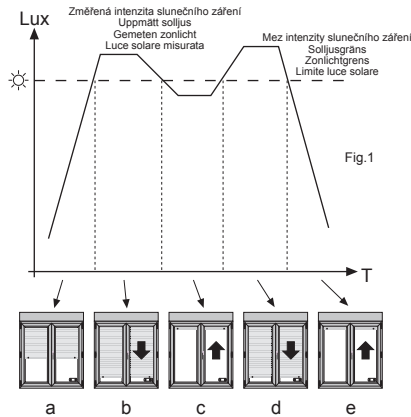


Fig. 1

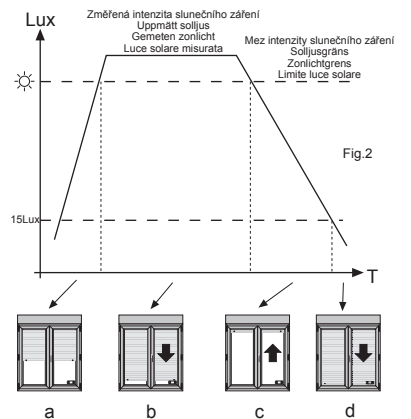


Fig. 2

676 210 rf

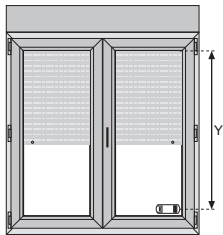
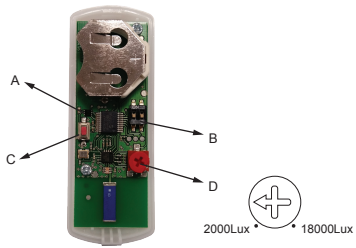
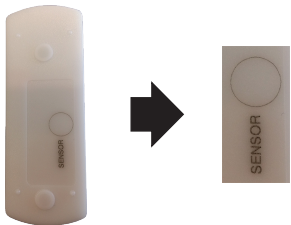


Fig. 1



HU

RÁDIÓS FÉNYÉRZÉKELŐ A NAPVÉDŐHÖZ

MŰSZAKI ADATOK

Áramellátás	2 lítium elem 3V CR2032 (melléklet)
Az elemek élettartama	>4 év (a felhasználási területtől függően)
Rádiófrekvencia	868,3 MHz, max. hatótávolság: 100 m (a szabadban)
Kompatibilis	KNX-RF - Solar riasztó: CC_Switch_OnOff - Redőny-zsaluzia-vezérlés: CC_Move_UpDown & CC_Step_UpDown - Fényérzékelő: CC_Illumination - CC_Battery_Status
Lux-szint	Solar riasztó vagy zsaluzia-vezérlés: 2000 - 18000Lux Fényérzékelő: 0 - 200000Lux
Védelmi típus	IP20
Működési hőmérséklet	0°C ~ +45°C
Méret	78 x 28 x 23mm

HÚZZA KI A MŰANYAG FÓLIÁT AZ ELEM AKTIVÁLÁSÁHOZ

LEÍRÁS

Elemmel működtetett rádiós fényérzékelő, amely KNX-RF protokollal kompatibilis. A készülék alkalmas a napvédőhöz használt redőny-zsaluzia-vezérlés irányítására. A mért napfénytől és a megadott előírt értéktől függően telegramok kerülnek elküldésre.

Az érzékelő az alábbiakkal van felszerelve:

- A: Fényérzékelő.
- B: Választókapcsoló az üzemi módoz.
- C: Összekapcsolási nyomógomb.
- D: Napfény-küszöbérték beállítása (2000Lux ~ 18000Lux).

FELSZERELÉS

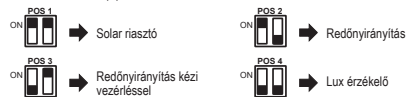
Helyezze fel az óntapadós lapot a készülék hátuljára úgy, hogy ne fedje le az érzékelőmezőt (kör). Ragassza fel a készüléket az ablakra. Itt a pozíció nagyon fontos, mivel a zsaluzia, illetve a napfény nem takarhatja az érzékelőt, ha le vannak húzva. A letakart érzékelő a „feltekérés” parancsot váltán ki („Redőny-zsaluzia-vezérlés mód”).

Ne helyezze az érzékelőt olyan eszközök közelébe, amelyek elektromágneses sugárzást bocsátanak ki.

Hagyjon legalább 2 m távolságot az érzékelő és a vezérlőelem között.

ÜZEMMÓDOK

4 különböző üzemmódot lehet beállítani a választókapcsoló segítségével az üzemi módban (B).



· SOLAR RIASZTÓ:

Az „672 210 RF” megméri az érzékelő által felfogott napfény mértékét, és ezt összehasonlítja a kiválasztott napfényhatárral (D) előre meghatározott értékeivel:

- Ha az „672 210 RF” által mért érték 25 másodpercig folyamatosan magasabb, mint a határértéként megjelölt érték (D), és az utóljára beállított állapot „Napp” volt, akkor egy 1 bites „1” objektum (CC_Switch_OnOff) kerül elküldésre és az állapot „Napp”-ra változik.
 - Ha az „672 210 RF” által mért érték 25 másodpercig folyamatosan alacsonyabb, mint a határértéként megjelölt érték (D), és az utóljára beállított állapot „Napp” volt, akkor egy 1 bites „0” objektum (CC_Switch_OnOff) kerül elküldésre és az állapot „Arnyék”-ra változik.
- Az állapot 10 percenként automatikusan frissül.

· FÉNYÉRZÉKELŐ:

Ebben a módban az érzékelő 4 percenként továbbítja a mért Lux-értékeket. Ezek az értékek 0 és 200 000 Lux között lehetnek.

Ha a mért érték 15 Lux alatt van, az érték csak 2 óránként kerül elküldésre, így az elem élettartama hosszabb lesz.

PL

RADIOWY CZUJNIK ŚWIATŁA DO OSŁON PRZECIWSŁONECZNYCH

DANE TECHNICZNE

Zasilanie elektryczne	2 baterie litowe 3V CR 2032 (dołączone w zestawie)
Żywotność baterii	> 4 lat (zależnie od sposobu użytkowania)
Częstotliwość sygnału radiowego	868,3MHz, maks. zasięg: 100m (na otwartej przestrzeni)
Kompatybilny z	KNX-RF - Alarm słoneczny: CC_Switch_OnOff - Sterowanie roletą/zaluzją: CC_Move_UpDown & CC_Step_UpDown - Czujnik światła: CC_Illumination - CC_Battery_Status
Poziom natężenia światła	Alarm słoneczny lub sterowanie zaluzją: 2000 - 18000Lux Czujnik światła: 0 - 200000Lux
Stopień ochrony	IP20
Temperatura robocza	0°C ~ +45°C
Wymiary	78 x 28 x 23mm

USUNĄĆ PLASTIKOWĄ FOLIĘ, ABY AKTYWOWAĆ BATERIE

OPIS

Radiowy czujnik światła o zasilaniu baterijnym, kompatybilny z protokołem KNX-RF. Urządzenie może być stosowane w ramach instalacji przeciwsłonecznych do kontroli sterowników rolet/zaluzji. W zależności od zmierzonych natężenia światła słonecznego i wstępnie ustawionej wartości zadanej, czujnik wysyła rozmaite telegramy.

Czujnik jest wyposażony w:

- A: Czujnik światła.
- B: Przełącznik trybu pracy.
- C: Przycisk łączenia.
- D: Regulację wartości progowej światła słonecznego (2000Lux ~ 18000Lux).

INSTALACJA

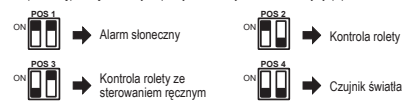
Naklejk pasek z klejem na tylną część urządzenia, zwracając uwagę, by nie przykrył pola czujnika (okrąg). Przyklej urządzenie do okna. Niezwykle ważny jest wybór właściwej pozycji urządzenia, tak by zamknięta zaluzja/roleta nie zasłaniała czujnika. Zakryty czujnik wyzwalaby polecenie „Otwieranie” (tryb „Sterowanie roletą/zaluzją”).

Czujnika nie należy umieszczać w pobliżu urządzeń emitujących promieniowanie elektromagnetyczne.

Pomiędzy czujnikiem i aktoorem należy zachować odległość min. 2 m.

TRYBY PRACY

Za pomocą przełącznika trybu pracy można wybrać 4 różne tryby (B):



· ALARM SŁONECZNY:

Urządzenie „672 210 RF” mierzy poziom natężenia światła słonecznego i porównuje go z ustawionymi wartościami granicznymi światła słonecznego (D):

- Gdy wartość zmierzona przez urządzenie „672 210 RF” przez 25 sekund jest nieprzerwanie wyższa od zdefiniowanej wartości granicznej (D), a ostatnim ustawionym stanem był „Cień”, urządzenie wysyła 1-bitowy obiekt „1” (CC_Switch_OnOff) i zmienia stan na „Słońce”.
 - Gdy wartość zmierzona przez urządzenie „672 210 RF” przez 25 sekund jest nieprzerwanie niższa od zdefiniowanej wartości granicznej (D), a ostatnim ustawionym stanem było „Słońce”, urządzenie wysyła 1-bitowy obiekt „0” (CC_Switch_OnOff) i zmienia stan na „Cień”.
- Stan aktualizowany jest automatycznie co 10 minut.

· CZUJNIK ŚWIATŁA:

W tym trybie czujnik co 4 minuty przesyła zmierzone wartości natężenia światła. Jego zakres wynosi od 0 do 200 000 lx.

Gdy wartość zmierzona wynosi poniżej 15 lx, jest przesyłana już tylko co 2 godziny, aby wydłużyć żywotność baterii.

TR

TENTE SİSTEMİ İÇİN RADYO SİNYALİ AYDINLIK SENSÖRÜ

TEKNİK VERİLER

Akım besleme	2 lityum batarya 3V CR 2032 (dahil)
Bataryaların ömrü	> 4 yıl (kullanım alanına bağlı)
Radyo sinyali frekansı	868,3MHz, maks. erişim mesafesi: 100m (açık alanda)
Uyumluluk	KNX-RF - Solar Alarm: CC_Switch_OnOff - Panjur/jaluzi kontrolü: CC_Move_UpDown & CC_Step_UpDown - Işık sensörü: CC_Illumination - CC_Battery_Status
Lux seviyesi	Solar alarm veya jaluzi kontrolü: 2000 - 18000Lux ışık sensörü: 0 - 200000Lux
Koruma türü	IP20
Çalışma sıcaklığı	0°C ~ +45°C
Ölçüler	78 x 28 x 23mm

BATARYAYI ETKİNLEŞTİRMEK İÇİN LÜTFEN PLASTİK FOLYUYU ÇIKARIN

TANIM

KNX-RF protokolü ile uyumlu olan, batarya ile çalışan radyo sinyali aydınlık sensörü. Bu cihaz, güneşten koruyan panjur/jaluzi sisteminin kontrolüne uygundur. Ölçülen güneş ışığına ve önceden belirlenen nominal değere bağlı olarak çeşitli sinyal paketleri gönderilir.

Sensörün donanımı:

- A: Işık sensörü.
- B: Çalışma modu seçme switch'i.
- C: Basmalı bağlantı tuşu.
- D: Güneş ışığı eşik değeri ayarı (2000Lux ~ 18000Lux).

KURULUM

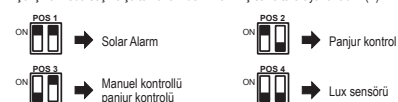
Yapışkan pedi cihazın arka tarafına yerleştirin ve sensör alanını (daire) kapatmayın. Cihazı pencereye yapıştırın. Yapıştırdığınız pozisyonu onemlendir, çünkü jaluzi veya panjur kapalı durumda sensörü kapatmamalıdır. Kapalı bir sensör "yukan hareket" konumuna tetikleyebilir ("Panjur/jaluzi kontrolü" modu).

Sensörü elektro manyetik sinyal yayan cihazların yakınına konumlandırmayın.

Çalıştırıcı ile sensör arasında en azından 2m mesafe bırakın.

İŞLETME TÜRLERİ

Çalışma modu seçme switch'i üzerinden 4 farklı işletme türü ayarlanabilir (B):



· SOLAR ALARM:

676 210 rf sensör tarafından algılanan güneş ışığı seviyesini ölçer ve bunu tanımlanmış bulunan güneş ışığı sınır değerleri ile karşılaştırır (D):

- 676 210 rf ile ölçülen değer 25 saniye boyunca tanımlanan sınır değerden yüksek olursa (D) ve son olarak ayarlanan durum "Gölge" ise, 1bit nesne "1" (CC_Switch_OnOff) gönderilir ve durum "Güneş" göre değiştirilir.
 - 676 210 rf ile ölçülen değer 25 saniye boyunca tanımlanan sınır değerden düşük olursa (D) ve son olarak ayarlanan durum "Güneş" ise, 1bit nesne "0" (CC_Switch_OnOff) gönderilir ve durum "Gölgeye" göre değiştirilir.
- Durum her 10 dakikada bir otomatik olarak güncellenir.

· İŞIK SENSÖRÜ:

Bu modda sensör her 4 dakikada bir ölçülen Lux değerlerini bildirir.

Değerler 0 Lux ile 200.000 Lux arasında olabilir.

Ölçülen değer 15 Lux'ün altında ise, bataryaların kullanım ömrünü uzatmak için değer her 2 saatte bir gönderilir.

• PANJUR KONTROLÜ:

Panjurun yukarı hareketini ve aşağı hareketini tanımlanan güneş ışığı sınırlarına göre kontrol eder (D).

Bu modda panjur hiçbir zaman tam olarak kapanmaz, her zaman yaklaşık olarak sensörün konumlandırıldığı yükseklikte kalır.

Panjurun manuel kontrolüne bu modda izin verilmez, çünkü sensörün kapatılması "yukarı hareket" konumunu tetikleyebilir.

"Güneş ışığı sınırlarının" her aşılışında aşağıdaki nesnelere gönderilir: CC_Move_Up/Down and CC_Step_Up/Down.

Şekil 1 bu modu işletmede gösterir:

- a: Çıkış durumu.
- b: Ölçülen güneş ışığı > güneş ışığı sınırları (> 25 saniye için) = Panjurun sensör yüksekliğine aşağı hareket ve sonra sensör Lux seviyesini algılayıncaya kadar minimum yukarı hareket (CC_Step_Up/Down).
- c: Ölçülen güneş ışığı < güneş ışığı sınırları (> 25 saniye için) = Panjurun yukarı hareketi.
- d: Ölçülen güneş ışığı > güneş ışığı sınırları (> 25 saniye için) = Panjurun sensör yüksekliğine aşağı hareket ve sonra sensör Lux seviyesini algılayıncaya kadar minimum yukarı hareket (CC_Step_Up/Down).
- e: Ölçülen güneş ışığı < güneş ışığı sınırları (> 25 saniye için) = Panjurun yukarı hareketi.

Her 2 dakikada bir panjurun pozisyonu kontrol edilir.

• MANUEL KONTROLLÜ PANJUR KONTROLÜ:

Kullanım bir farkta bir önceki moda oldukça gibidir. 676 210 rf, 15Lux'ten daha az olursa, panjur tam olarak aşağı iner ve manuel olarak tekrar yukarı kaldırılınca kadar kapalı kalır.

"Güneş ışığı sınırlarının" her aşılışında aşağıdaki nesnelere gönderilir: CC_Move_Up/Down and CC_Step_Up/Down.

Şekil 2 bu modu işletmede gösterir:

- a: Çıkış durumu.
- b: Ölçülen güneş ışığı > güneş ışığı sınırları (> 25 saniye için) = Panjurun sensör yüksekliğine aşağı hareket ve sonra sensör Lux seviyesini algılayıncaya kadar panjurun aşağı hareketi.
- c: Ölçülen güneş ışığı < güneş ışığı sınırları (> 25 saniye için) = Panjurun yukarı hareketi.
- d: Ölçülen güneş ışığı < 15 Lux (> 25 saniye için) = Tam olarak kapanıncaya kadar panjurun aşağı hareketi.

Her 2 dakikada bir panjurun pozisyonu kontrol edilir.

BAĞLANTI İŞLEMİ

676 210 rf'yi bir radyo sinyali çalıştırıcısına veya bir radyo sinyali/TP medya çoğaltıcısına (673 520 rf) bağlamak için şu işlemleri yerine getirin:

- 1.- Çalışma modu seçme şalterini (B) istediğiniz pozisyona getirin:



Solar Alarm



Panjur kontrolü



Manuel kontrollü panjur kontrolü



Işık sensörü

- 2.- Çalıştırıcı üreticinin talimatına uygun olarak bağlantı moduna getirin.
- 3.- 676 210 RF'nin bağlantı tuşuna (C) basın.
- 4.- Çalıştırıcının talimatına uygun olarak sensör ile çalıştırıcı arasındaki bağlantıyı kontrol edin.

BATARYA

676 210 RF, bir statü kanal 0021h (CH_Battery_Status) bataryaya sahiptir ve bu batarya kullanıldığında, batarya boşaldığında ek bir sinyal gönderir.

Bu fonksiyonun kullanılması opsiyonel olup, cihazların bağlantısı yapıldıktan uyumlu bir çalıştırıcı ile bağlantı gerektiğinde kullanılır (üst paragraf).

• STEROWANIE ROLETĄ:

Steruje otwieraniem i zamykaniem rolety odpowiednio do zdefiniowanych wartości granicznych światła słonecznego (D).

W tym trybie roleta nigdy nie zamyka się całkowicie, zawsze zatrzymuje się na wysokości, na której jest umieszczony czujnik.

Tryb ten nie pozwala na ręczną obsługę rolety, ponieważ zasłonięcie czujnika wywołaloby polecenie „Otwieranie”.

Za każdym razem, gdy zostaje przekroczona „Wartość graniczna światła słonecznego”, następuje przesłanie następujących obiektów: CC_Move_Up/Down and CC_Step_Up/Down.

Rys. 1 przedstawia ten tryb w trakcie pracy:

- a: Stan wyjściowy.
- b: Zmierzone natężenie światła słonecznego > Wartość graniczna światła słonecznego (przez > 25 s) = Zamknięcie rolety do wysokości czujnika, a następnie minimalne podniesienie (CC_Step_Up/Down) do czasu rozpoznania poziomu natężenia światła (Lux Level).
- c: Zmierzone natężenie światła słonecznego < Wartość graniczna światła słonecznego (przez > 25 s) = Otwarcie rolety.
- d: Zmierzone natężenie światła słonecznego > Wartość graniczna światła słonecznego (przez > 25 s) = Zamknięcie rolety do wysokości czujnika, a następnie minimalne podniesienie (CC_Step_Up/Down) do czasu rozpoznania poziomu natężenia światła (Lux Level).
- e: Zmierzone natężenie światła słonecznego < Wartość graniczna światła słonecznego (przez > 25 s) = Otwarcie rolety.

Pozycja rolety kontrolowana jest co 2 minuty.

• STEROWANIE ROLETĄ ZE STEROWANIEM RĘCZNYM:

Obsługa jest podobna do trybu opisanego powyżej, z jedną różnicą. Gdy czujnik 676 210 RF zmierzy wartość niższą niż 15 lx, roleta zostaje całkowicie zamknięta i pozostaje w tej pozycji do czasu jej ręcznego otwarcia.

Za każdym razem, gdy zostaje przekroczona „Wartość graniczna światła słonecznego”, następuje przesłanie następujących obiektów: CC_Move_Up/Down and CC_Step_Up/Down.

Rys. 2 przedstawia ten tryb w trakcie pracy:

- a: Stan wyjściowy.
- b: Zmierzone natężenie światła słonecznego > Wartość graniczna światła słonecznego (przez > 25 s) = Zamknięcie rolety do wysokości czujnika, a następnie minimalne podniesienie (CC_Step_Up/Down) do czasu rozpoznania poziomu natężenia światła (Lux Level).
- c: Zmierzone natężenie światła słonecznego < Wartość graniczna światła słonecznego (przez > 25 s) = Otwarcie rolety.
- d: Zmierzone natężenie światła słonecznego < 15 lx (przez > 25 s) = Całkowite zamknięcie rolety.

Pozycja rolety kontrolowana jest co 2 minuty.

POSTĘPOWANIE W CELU POŁĄCZENIA

W celu połączenia 676 210 RF z aktorem RF lub interfejsem komunikacyjnym RF/TP (673 520 RF), należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją:

- 1.- Przeważając przełącznik trybu pracy (B) do żądanej pozycji:



Alarm słoneczny



Sterowanie roletą



Sterowanie roletą ze sterowaniem ręcznym



Czujnik światła

- 2.- Ustawić aktora w trybie łączenia zgodnie z instrukcją producenta.
- 3.- Wcisnąć przycisk połączenia (C) urządzenia 676 210 RF.
- 4.- Skontrolować połączenie pomiędzy czujnikiem i aktorem zgodnie z instrukcją producenta aktora.

BATERIA

Urządzenie 676 210 RF jest wyposażone w kanal stanu baterii 0021h (CH_Battery_Status), który – gdy jest używany – wysyła dodatkowy sygnał w przypadku rozładowania baterii.

Korzystanie z tej funkcji jest opcjonalne, przez co w trakcie procedury łączenia urządzeń wymagane jest nawiązanie połączenia z kompatybilnym aktorem (górny akapit).

• REDŐNYVEZÉRLÉS:

Ez a redőny fel- és letekeresését vezérli a meghatározott napfényhatároknak (D) megfelelően.

Ebben a módban a redőny soha sem záródik le teljesen, mindig nagyjából abban a magasságban marad, ahol a érzékelő elhelyezkedik.

A redőny kézi vezérése ebben a módban nem engedélyezett, mivel az érzékelő lefedése a „feltekerés” parancsot váltaná ki.

Minden alkalommal, amikor a „napfényhatárok” értékénél nagyobbbat észlel a rendszer, az alábbi objektum kerül elküldésre: CC_Move_Up/Down and CC_Step_Up/Down.

Az 1. ábra működés közben mutatja ezt a módot:

- a: Kiindulási állapot.
- b: Mért napfény > napfényhatár (> 25 másodpercig) = a redőny letekerése a szenzor magasságáig, ezután minimális felemelés (CC_Step_Up/Down), amíg az érzékelő fel tudja ismerni az Lux-szintet.
- c: Mért napfény < napfényhatár (> 25 másodpercig) = a redőny felemelkedése.
- d: Mért napfény > napfényhatár (> 25 másodpercig) = a redőny letekerése a szenzor magasságáig, ezután minimális felemelés (CC_Step_Up/Down), amíg az érzékelő fel tudja ismerni az Lux-szintet.
- e: Mért napfény < napfényhatár (> 25 másodpercig) = a redőny felemelkedése. 2 percenként a rendszer ellenőrzi a redőny pozícióját.

• REDŐNYVEZÉRLÉS KÉZI VEZÉRLÉSEL:

A működés hasonló mint az előző módban, egyetlen különbséggel.

Ha az 676 210 RF kevesebb mint 15 Lux fényt mér, a redőny teljesen leereszkedik és leeresztve marad, amíg kézzel újra fel nem húzzák.

Minden alkalommal, amikor a „napfényhatárok” értékénél nagyobbbat észlel a rendszer, az alábbi objektum kerül elküldésre: CC_Move_Up/Down and CC_Step_Up/Down.

Az 2. ábra működés közben mutatja ezt a módot:

- a: Kiindulási állapot.
- b: Mért napfény > napfényhatár (> 25 másodpercig) = a redőny letekerése a szenzor magasságáig, ezután minimális felemelés (CC_Step_Up/Down), amíg az érzékelő fel tudja ismerni az Lux-szintet.
- c: Mért napfény < napfényhatár (> 25 másodpercig) = a redőny felemelkedése.
- d: Mért napfény < 15 Lux (> 25 másodpercig) = a redőny leeresztése, amíg teljesen le nem zárul.

2 PERCENKÉNT A RENDSZER ELLENŐRZI A REDŐNY POZÍCIÓJÁT.**AZ ÖSSZEKAPCSOLÁS FOLYAMATA**

Ahhoz, hogy az 676 210 RF készüléket össze tudja kötni egy RF vezérlőegységgel vagy egy RF/TP közeg összekötővel (673 520 RF), kövesse az alábbi utasításokat:

- 1.- Állítsa a választókapcsolót üzemeleti módban (B) a kívánt pozícióba:



Solar riasztó



Redőny-vezérlés



Redőny-vezérlés kézi vezérléssel



Fényérzékelő

- 2.- Állítsa a vezérlőegységet összekapcsolási módba a gyártó utasításai szerint.
- 3.- Nyomja meg az 676 210 RF összekapcsolási nyomógombját (C).
- 4.- Ellenőrizze az érzékelő és a vezérlőegység közötti kapcsolatot a vezérlőegység gyártójának utasításai szerint.

ELEM

Az 676 210 RF rendelkezik 0021h (CH_Battery_Status) elemállapot csatornával, amelyet ha használnak, akkor elküld egy további jelet, amennyiben az elem lemerült.

Ernek a funkcióknak a használatát opcionális, úgyhogy létre kell hozni a kompatibilis vezérlőegységgel való kapcsolatot az eszközzel való összekapcsolás folyamata alatt (lásd fenti bekezdés).

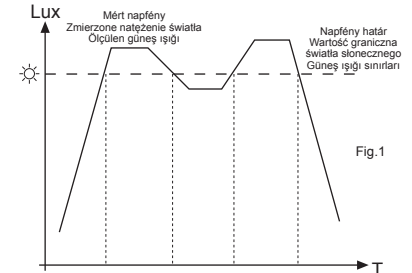


Fig.1

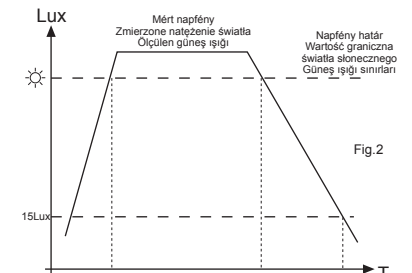
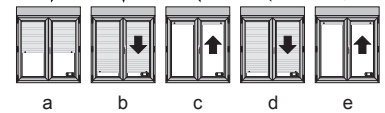


Fig.2

